

GAGGIA

MILANO

Gaggia Brera



גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

לקוח יקר,

אנו מודים לך על בחירתך ואנו מאחלים לך הרבה הנאה בעת הכנת אספרסו וקפוצ'ינו מושלם עם מכונת הקפה שלך.

עם Gaggia Brera רכשת מכונת אספרסו באיכות הגבוהה ביותר.

אנא קראו את הוראות ההפעלה בעיון לפני הפעלה ראשונית של מכונת הקפה, על מנת שתוכלו להפיק את מירב ההנאה מהמכונה, תוך הקפדה על הוראות הבטיחות.

אם יש לך שאלות נוספות או אם דרוש לך מידע נוסף, אנא אל תהססו לפנות לשירות לקוחות של גאג'יה ישראל

באי-מייל: gaggiaisrael@gmail.com או בקרו באתר שלנו gaggia.co.il

⚠ חשוב: נא שימרו את חוברת ההוראות לשימוש בעתיד.

* מדריך זה נכתב בלשון זכר מטעמי נוחות בלבד, אך מיועד לנשים וגברים כאחד.

בברכה, גאג'יה ישראל.

⚠ אזהרות והוראות בטיחות חשובות

מכונת הקפה Gaggia Brera היא המכונה האידיאלית להכנת קפה אספרסו איכותי ע"י שימוש בקפה טחון או פודים ומצוידת במתקן להפעלת קיטור ומים חמים. המכונה מתוכננת לשימוש ביתי או משרדי בלבד.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

החברה איננה אחראית לכל נזק או פגם שיגרם למכונה ע"י הגורמים הבאים

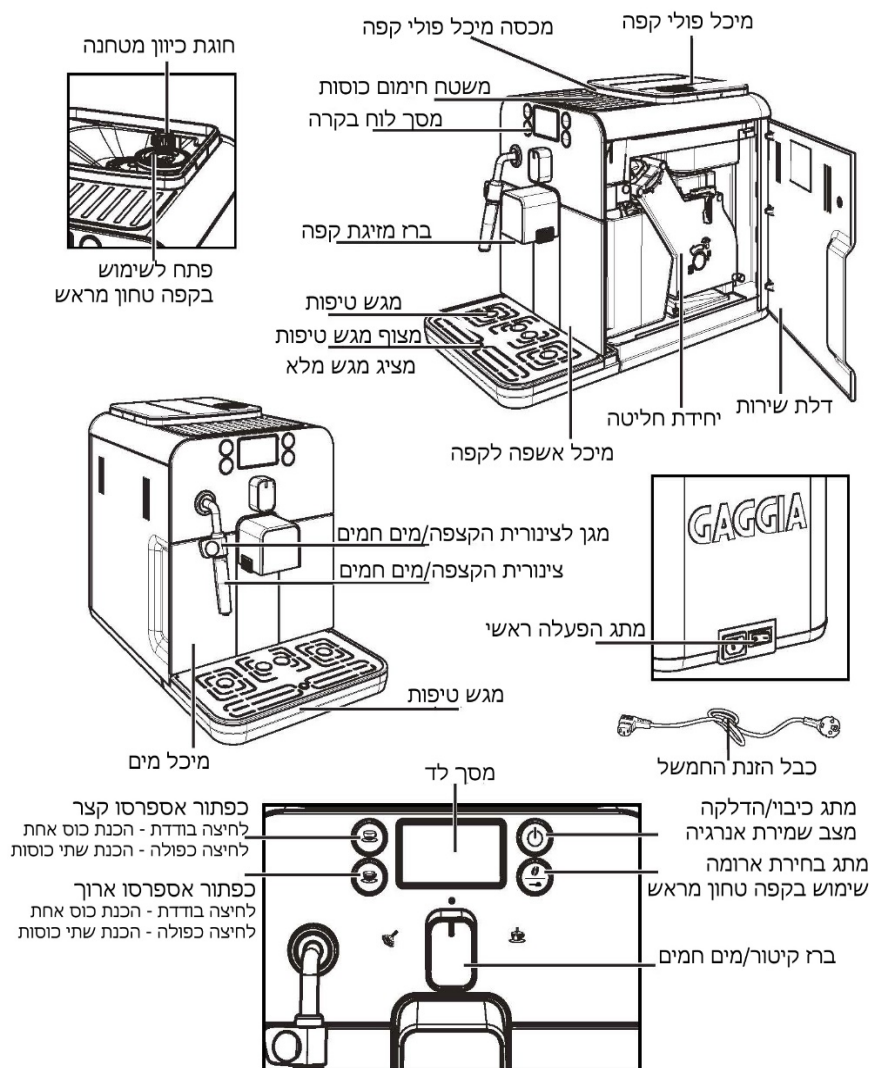
- שימוש לא נכון במוצר שלא במסגרת הוראות ההפעלה של המכונה
- תיקון שלא יתבצע במעבדות היבואן או מעבדה מורשית
- נזקי אבנית או פירוק כל חלק אחר של המכונה כתוצאה מאבנית
- שבר או נזק לחלקי המכונה
- פירוק כבל ההזנה של המכונה
- שימוש בחלקי חילוף לא מקוריים
- שימוש במכונה ללא מים, וכתוצאה מכך גרימת נזק למשאבה או לגוף החימום
- אין להניח לכבל לגעת בחלקים חמים של המכונה
- אין להשרות את המכונה במים או בנוזלים אחרים
- שימוש שאינו לצרכים ביתיים (עסקי או מסחרי)

בכל אחד מהמקרים האמורים לעיל לא תחול כל האחריות על המכונה!

**גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:**

www.gaggia.co.il

תרשים כללי Gaggia Brera



גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

כללי בטיחות

אין להניח את חלקי המכונה החשמליים בתוך מים מחשש לסכנת התחשמלות.

אין לכוון את פיית הקיטור/מים חמים לכוון אנשים . יש להימנע מלגעת בפיית הקיטור/מים חמים מיד לאחר השימוש מחשש לכוויה. בכל מקרה יש לגעת בפיית הפלסטיק לפני צינור הברזל.

שימוש כללי

אין לבצע כל שינוי טכני במכונה או להשתמש בחלקים לא מקוריים של המכונה.

יש למנוע מילדים את השימוש במכונה. ילדים אינם מודעים לסכנה משימוש לא נכון או זהיר.

יש להרחיק את המכונה מהישג ידם של ילדים .

מתח הזנה

חיבור כבל הזנת החשמל יהיה לשקע עם תקן ישראלי בלבד.

כבל הזנה

- אין להשתמש במכונה אם כבל ההזנה לא תקין מסיבה כלשהי (נתק/קרע /קצר)
- יש להחליף/לתקן מידית את כבל ההזנה פגום במעבדה מוסמכת.
- אין להניח את הכבל מסביב לפינות חדות או מעל חלקים שונים ואין להניח אותו בסביבה רטובה ממים או כל נוזל אחר.
- אין להשתמש בכבל כמנשא או כגורר למכונה.
- אין לגעת בכבל בידיים רטובות.
- אין להניח לכבל לגעת בחלקים חמים של המכונה. במידה וניזוק, יש לפנות למעבדת שירות מוסמכת על מנת להחליפו.

משטח הנחה

יש להעמיד את המכונה על משטח ישר ובטוח (מומלץ על השיש – רחוק מהכיריים / תנור).

מומלץ לא להעביר את המכונה ממקום למקום או מבית לבית ולמנוע טלטלות מיותרות.

אין להשאיר את המכונה בטמפרטורת חדר של פחות 0° , שכן המים הנוותרים בדוד עלולים לקפוא ולגרום נזק למכונה.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

ניקיון

לפני ניקיון המכונה יש להעביר את מפסק ההפעלה למצב OFF ולנתק את כבל הזנה מהשקע.

כמו כן יש להמתין עד שהמכונה תתקרר במידה והייתה לאחר שימוש.

אין לשטוף את המכונה במים ואין לנקות חלקים פנימיים.

יש לנקות את המכונה, כמובן לאחר ניתוקה מהחשמל ולאחר שחלקי המתכת התקררו, באמצעות מטלית רכה שהורטבה במעט מים וסבון ניטרלי (אין להשתמש בממיסים העלולים לפגוע בפלסטיק).

אין להשרות את המכונה במים או בנוזלים אחרים.

אחסנה

במידה והמכונה לא בשימוש מומלץ לאחסן אותה בקופסא המקורית ובמקום יבש, נקי ורחוק מהישג מילדים.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

התקנה

אריזה

הקרטון המקורי של המכונה עוצב במיוחד לשמור את המכונה מטלטלות ושברים. מומלץ לשמור עליו לצורך העברה בעתיד.

פעולות ראשוניות

- הסר את מכסה הקלקר מהאריזה העליונה. שלוף את המכונה בזהירות מהאריזה התחתונה באמצעות המנשא
- שלוף והנח אותה במקום מתאים שהוכן לה מבעוד מועד.
- לפני חיבור המכונה לחשמל וודא כי מפסק ההפעלה נמצא במצב OFF.

שים לב

מים - יש למלא את המכונה במים בטמפרטורת החדר. **מים חמים עלולים לגרום נזק בלתי הפיך למיכל ולמכונה.**

חברת GAGGIA מאשרת שימוש במי ברז רגילים במכשירה, אך מאחר והמים בארצנו ברמת קשיות גבוהה, על מנת להאריך את חיי המכונה ולמנוע סתימות ובעיות אבנית שונות, אנו ממליצים בשימוש במסננים המפחיתים אבנית (דוגמת Pascale Aqua המותאם למכונה).

⚠ במידה ויגרם נזק למכונה כתוצאה מהצטברות אבנית סתימות וכו' טיפול בנזק לא ייכלל במסגרת האחריות.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

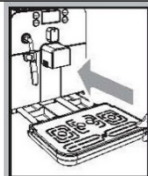
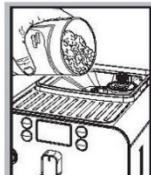
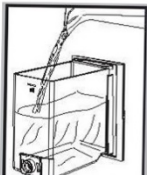
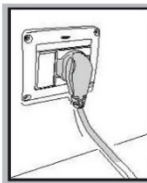
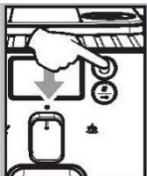
קפה - במיכל הקפה יש להשתמש בפולי קפה בלבד. אין להשתמש באבקת קפה, קפה קפוא, קפה ירוק, קפה מגורען או כל סוג אחר אשר עלולים לגרום נזק למכונה.

קפה טחון מראש – קפה אשר נטחן לאספרסו בלבד. אין להשתמש באבקת קפה, קפה קפוא, קפה מגורען, שוקו או כל סוג אחר אשר עלולים לגרום נזק למכונה.

הערה חשובה – כל מכונות GAGGIA נבדקות במפעל החברה כחלק מבדיקות האיכות הקפדניות ונוהלי האיכות של החברה. בעקבות בדיקות אלו ייתכנו שאריות קפה במטחנה וסימני קפה מועטים במכונה. הדבר מקובל ותקין במכונות חדשות.

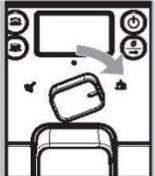
גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

הפעלה ראשונה של המכונה

 לעולם אין להסיר את מגש הטיפות בזמן שהמכונה דלוקה במצב 1 "ON"	 וודא כי המכונה כבויה. מצב 0 "OFF"	 הרכב את מגש טיפות במקומו	
 מלא את מיכל פולי הקפה בפולי הקפה ולאחר מכן סגור את המכסה	 הרם את מכסה מיכל הפולי קפה	 מלא את מיכל המים עד לקו עד לקו העליון MAX החזר את המיכל למקומו	
 בשלב זה מתג כיבוי/הדלקה יבהב	 לחץ על צתת ההפעלה הראשית להפעלת המכונה	 הכנס את קבל הזנת החשמל למקומו במכונה ולשקע תיקני מתאים	
● וודא שמתג הדלקה כיבוי נמצא במצב הפעלה במידה ולא העבר אותו למצב זה. להפעלת המכונה פשוט לחץ על מתג הפעלה/כיבוי/מצב שמירת אנרגיה.			
האייקונים המופיעים במצב זה - אזהרה יש לבצע איתחול למערכת ההידראולית(מים) פעולה זו נדרשת בהפעלה ראשונה, בהפעלה לאחר שמיכל המים התרוקן והמכונה הפסיקה לעבוד ובהפעלה לאחר הפסקה ממושכת			 Steady On

קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

פעולת אתחול למערכת מים (המערכת ההידראולית).

 Steady ON	בשלב זה המכונה בצורה אוטומטית תזרים כמות מסוימת של מים דרך צינורית ההקצפה. מיד שהמכונה תזרים את כמות המים הנדרשת יופיעו האייקונים הבאים על הצג		
סובב את ברו קיטור/מים חמים לאמצע עד להגעת מצב ●		סובב את ברו הקיטור/מים עד שיגיע למצב "☕"	מקם קנקן או כוס מתחת לצינורית ההקצפה/מים חמים
 Steady ON		 Blinking	 Slow Blinking
בתום תהליך השטיפה על הצג יופיעו האייקונים הבאים, המכונה מוכנה להכנת קפה, ההקצפה או מים חמים כפי שמוסבר בהמשך	כשהמכונה תסיים להתחמם יתבצע תהליך שטיפה אוטומטית		האייקונים הנ"ל יבהבו באיטיות בזמן שהמכונה מתחממת.

תהליך שטיפה אוטומטית (יתרחש במקרים הבאים)

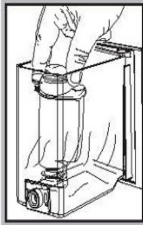
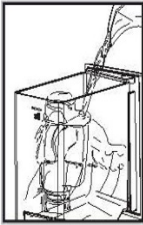
• בזמן הפעלת המכונה (תחילת עבודה כשדוד המכונה קר) • לאחר תהליך אתחול המערכת ההידראולית כמתואר לעיל. • במהלך מצב "שמירת אנרגיה" (Stand By) בתחילת הכנת משקה. • לאחר שהמכונה כובתה באופן יזום (בתחילת הכנת משקה).	 Blinking
במהלך השטיפה האוטומטית תזרום כמות קטנה של מים, תשטוף ותחמם את יחידת החליטה. בזמן זה האייקונים יבהבו ברצף. המתן עד לתום התהליך.	

קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

שימוש בסנן (פילטר מים) Pascale Aqua – אופציה בתוספת תשלום

חברת GAGGIA ממליצה להשתמש בפילטר מים על מנת לצמצם את בעיות האבנית ובכך להאריך את חיי המכונה, עם זאת ניתן להשתמש במכונה ללא פילטר זה, אך במקרה כזה יש להקפיד על טיפול אבנית בתדירות גבוהה יותר.

לפני שימוש בפילטר יש להשרות אותו כ 30 דקות בתוך כלי עם מים.

		
מלא את המיכל במים והמתן 30 דקות, בתום 30 דקות שפוך את המים מהמיכל ומלא אותו שוב.	הוצא את הסנן מאריותו, הרכב את הסנן במיכל על פי הסימון, שים לב שהוא מורכב כהלכה בבסיס המיכל.	הוצא את הסנן הלבן אשר נמצא בתחתית המיכל

ניתן לכוון את המסנן לפי רמת קשיות המים באזורך לפי המפתח הבא:

- A. מים רכים
- B. מים במצב קשיות סטנדרטי
- C. מים קשים

למען הסר ספק, באין ידיעה מה רמת קשיות המים באזורך, יש לבחור באפשרות C

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

מידע כללי לשימוש במסנן מים Pascale Aqua

1. שמור את הפילטר במקום קריר והרחק משמש ישירה, טמפ' הסביבה צריכה להיות בטווח של 5° ועד ל 40°. אין להשתמש כלל בפילטר בטמפ' שמעל 60°
2. במידה והמכונה לא בשימוש מומלץ כדלקמן: אחרי 3 ימים לשטוף את הפילטר, לאחר 20 ימים ללא שימוש יש להחליף אותו בחדש.
3. אחסנה של פילטר פתוח - אטום אותו בניילון נצמד ואחסנו במקרר, הרחק אותו משהיה באוויר הפתוח.
4. לפני שימוש חוזר השרה אותו כ- 30 דקות במיכל המים.
5. חובה להחליף את הפילטר כל 2 חודשים או 60 ליטר מים (הראשון מביניהם).

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

כיוונים במכונת Gaggia Brera ושימוש במכונה.

Gaggia Adapting System – פטנט ייחודי המכונה היחידה שמתאימה את עצמה בהתאם לסוג הקפה.

קפה הוא מוצר טבעי בעל מאפיינים המושפעים מאזור הגידול, סוג התערובת ואופן הקלייה. למכונה שברשותך מערכת כיוון אוטומטית אשר מתאימה את עצמה לכל סוגי פולי הקפה הנמצאים בשוק (לא כולל פולי קפה בטעמים או מקורמלים).

- המכונה בעלת מגנון כיוון אוטומטי להשגת תוצאה חליטה מיטבית תוך שינוי אוטומטי של פרמטרים של המטחנה ושל יחידת החליטה לכל סוגי הקפה.
- תהליך האופטימיזציה הינו תהליך למידה מתמשך, בשינוי בסוג הקפה המכונה תגיע לתוצאה מקסימלית לאחר מספר כוסות.
- יש לשים דגם לתערובות קפה מיוחדות בהגדרות כפי שיוסבר בהמשך.

כיוון מטחנה

המכונה מאפשרת ביצוע שינוי במטחנה על מנת להתאים טחינה בהתאם לטעם האישי.

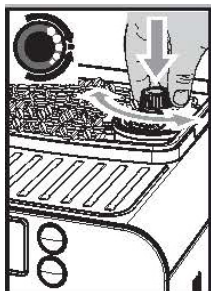
לתשומת לב – בעת כיוון המטחנה יש להבין מספר דברים:

- המטחנה מכוונת על ידי היצרן בעובי טחינה אופטימלי.
לרוב אין צורך לשנות עובי טחינה.

בשינוי בעובי הטחינה יש להקפיד על:

- שינוי קטן בכל פעם ולאחר השינוי להכין כ 3-4 כוסות במצב החדש לפני שינוי נוסף.
- למכונה סכינים קראמיות חדשניות הטובות בעולם בעלות מקדם שחיקה נמוך ולרוב אין צורך בשינוי טחינה, גם לאחר שימוש רב במכונה.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:



⚠ יש לכוון את עובי טחינת הקפה רק כאשר המטחנה עובדת.

⚠ אין להכניס אצבעות לתוך תא הטחינה, המגע יהיה רק עם חוגת כיוון התמונה כבאיור.

⚠ אין להכניס קפה טחון או קפה נמס לתוך תא המטחנה.

שינוי הטחינה נעשה באמצעות סיבוב חוגת כיוון הטחינה אשר נמצאת בתוך מיכל פולי הקפה. אסור בשום אופן להשתמש בכל כלי או אמצעי אחר לנסות לכוון את המטחנה.

לשינוי הטחינה יש ללחוץ פנימה ולסובב את חוגת כיוון הטחינה, דרגה אחת בכל פעם, להכין 2 כוסות קפה ולבחון את התוצאה. השינוי נראה רק לאחר מספר מחזורי טחינה.

במידה ונדרש שינוי נוסף, יש לחזור על התהליך, דרגה אחת בכל שינוי וחוזר חלילה.

הסימון אשר צמוד לחוגת כיוון הטחינה מראה את שינוי הכיוון כדלקמן:

- נקודות הולכות וגדלות – טחינה גסה יותר.
- נקודות הולכות וקטנות – טחינה עדינה יותר.

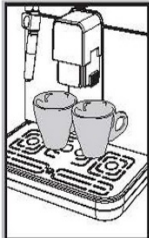
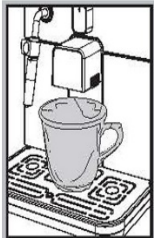
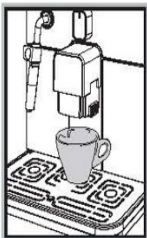
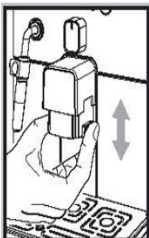
1. כאשר הקפה זורם לאט מדי או לא זורם כלל, אזי הטחינה דקה מדי – יש לשנות את הטחינה לטחינה גסה יותר באמצעות סיבוב חוגת המכוון בזמן טחינה לכיוון הנקודות הגדולות.

2. כאשר הקפה זורם מהר מדי והמיצוי חלש, אזי הטחינה גסה מדי – יש לשנות את הטחינה לטחינה עדינה יותר באמצעות סיבוב חוגת המכוון בזמן טחינה לכיוון הנקודות הקטנות.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

כיוון גובה פיית מזיגת הקפה

גובה פיית המזיגה ניתן לשינוי בהתאם לגובה הכוס בה נעשה שימוש באמצעות מתאם גובה לכוס – ניתן להורידו או להרימו ידנית עד לקבלת הגובה הנדרש

			
בהכנת שתי כוסות קפה ניתן למקם שתי כוסות כמתואר ולפצל את המזיגה	בכוס גדולה ניתן להרים את ברז הקפה לשיא גובהו	בכוס קטנה הקפד להוריד את ברז הקפה קרוב ככל הניתן לגובה הכוס	שינוי הגובה נעשה באמצעות אחיזה בשתי אצבעות במתאם כמתואר ומשיכתו כלפי מעטה

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

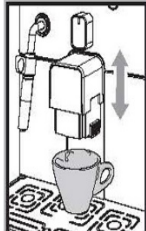
כיוון כמות המים (אורך משקה)

המכונה מאפשרת שינוי בכמות המים הנמזגת בכוס המשקה בהתאם לטעם האישי שלך.

בכל לחיצה קצרה על מתג "☕" או על מתג "☕" המכונה תמזוג את הכמות המתוכננת מראש. למכונה כיווני ברירת מחדל כפי שנקבעו במפעל, על מנת לשנותם ולהתאים את המשקה לטעם האישי יש לפעול כדלקמן:

בדוגמא מתואר כיוון משקה "אספרסו קצר"

הערה – להכנת שתי כוסות רצוף, יש למקם שתי כוסות מתחת לפיית המזיגה כמתואר לעיל וללחוץ שתי לחיצות מהירות על מתג המשקה המבוקש.

		
בזמן התכנות, סמל המשקה יבהב על הצג עם קבלת כמות המים הנדרשת בכוס, שחרר את המתג. משלב זה כל לחיצה קצרה על המתג תספק את כמות המים המתוכננת	לחץ לחיצה ממושכת על מתג "☕" ללא הפסקה לאורך כל משך הכנת המשקה	התאם את גובה ברו הקפה לגובה הכוס

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

מצב חיסכון באנרגיה – Stand By

המכונה מתוכננת במיוחד לחסכון באנרגיה. המכונה תיכנס למצב חסכון באנרגיה אוטומטית לאחר 60 דקות של חוסר פעולה.

המתג  יהבהב בזמן שהמכונה במצב חסכון באנרגיה.

הערה: במהלך כניסה למצב חסכון באנרגיה המכונה תבצע תהליך שטיפה אוטומטי ליחידת החליטה באם בוצעה חליטת קפה קודם לכם.

⚠ אזהרה: כאשר מדליקים את המכונה לאחר שהייתה כבויה לחלוטין, המכונה תכנס אוטומטית למצב חסכון באנרגיה.

על מנת לצאת ממצב חסכון באנרגיה יש ללחוץ על המתג  (יש לוודא כי מתג ההפעלה הראשי פועל במצב 1), במקרה זה תהליך שטיפה אוטומטי ייעשה רק במקרה שדוד המכונה קר.

שינוי חוזק הקפה (ארומה) – Aroma Adjustment

בלחיצה על מתג "☺" ניתן לבחור בין קפה חלש (עדין), בינוני או חזק, המכונה תטחון גודל מנה שונה מ- 7 גר' ועד ל- 10.5 גר' למנה בכל בחירה או לסירוגין תאפשר שימוש בקפה טחון מראש.

אפשרויות הבחירה הם:

- ארומה עדינה קפה עדין יותר
- ● ארומה בינונית קפה בחוזק בינוני
- ● ארומה חזקה קפה חזק מאוד
-  שימוש בקפה טחון מראש (טחון אספרסו).

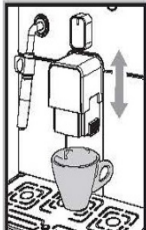
הבחירה חייבת להיעשות לפני התחלת הכנת המשקה.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

הכנת קפה עם פולי קפה

תהליך הכנת הקפה ניתן להפסקה בכל רגע על ידי לחיצת לחצן  בזמן זרימת הקפה. המכונה מאפשרת הכנת 2 כוסות רצוף, במקרה זה המכונה תחלוט חצי מהכמות המוגדרת ובאופן רציף תטחן שוב ותחזור על תהליך החליטה עד לסיום והפקת כל הכמות.

 Steady ON  Steady ON			
בזמן ההכנה על הצג תופיע הודעה על הכנת המשקה בהתאם לבחירה (סמלון הרלוונטי ידלק באופן רצוף)	לחץ על מתג המשקה המבוקש, לחיצה אחת לכוס אחת או שתי לחיצות לשתי כוסות. וודא כי ברז הקיטור/מים חמים במצב קפה ●	בחר את חזק הארומה המבוקש לחליטה	התאם את גובה ברז הקפה לגובה הכוס

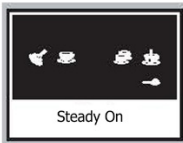
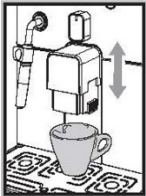
הערות:

- תהליך הכנת הקפה ניתן להפסקה בכל רגע על ידי לחיצת מתג  בזמן זרימת הקפה.
- המכונה תזרים את הקפה לפי הכמות המתוכננת מראש לשינוי הכמות פעל על פי המוסבר בסעיף **כיוון כמות המים (אורך משקה)**.
- המכונה מאפשרת הכנת 2 כוסות רצוף, במקרה זה המכונה תחלוט חצי מהכמות המוגדרת ובאופן רציף תטחן שוב ותחזור על תהליך החליטה עד לסיום והפקת כל הכמות.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

הכנת קפה עם קפה טחון מראש

סדר הפעולות הבא מדגים כיצד להכין קפה מקפה שנטחן מראש

			
שפוך מנה אחת בלבד של קפה טחון לתוך הפתח לקפה טחון באמצעות כפית מדידה	על הצג יופיע סימן כפית, המכונה במצב של בחירה בקפה טחון מראש	בחר את אפשרות השימוש בקפה טחון ע"י לחיצה על מתג 	התאם את גובה ברז הקפה לגובה הכוס
בזמן ההכנה על הצג תופיע הודעה על הכנת קפה בהתאם לבחירה אייקון רלונטי יידלק באופן רצוף	לחצ על מתג המשקה המבוקש לחציה אחת לכוס אחת או שתי לחיצות לשתי כוסות. וודא כי ברז הקיטור/מים חמים במצב		

הערה - בתום ההכנה, המכונה תחזור לברירת המחדל (שימוש במטחנה), במידה ונדרשת הכנה של כוס נוספת מקפה טחון, יש לפעול שוב כמתואר לעיל.

לתשומת לב – האפשרות מיועדת לשימוש בקפה שנטחן מראש לאספרסו בלבד.

בכל מקרה אסור למלא יותר מכף מדידה אחת לכל שימוש, שימוש ביותר מכף אחת עלול לסתום את יחידת החליטה.

בשום אופן אין להכניס קפה נמס!!! פעולות אלו עלולות לגרום נזק בלתי הפיך ליחידת הקפה אשר אינו מכוסה באחריות למכשיר.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

שימוש במים חמים

⚠ אזהרה: צינורית הקיטור/מים עשויה להתחמם לטמפרטורה גבוהה מאוד, יש להימנע ממגע ישיר עם צינור הקיטור/מים חמים בעת ההפעלה ולבוא במגע רק עם ידית יש להימנע ממגע ישיר עם צינור האחיזה היעודית לשימוש.

 Steady On			 Steady on
על הצג יופיע הסימן הבא (דולק רצוף).	סובב את ברו הקיטור/מים חמים (עם כיוון השעון) עד שיגיע למצב "☕"	מקם כוס/קנקן מתחת לצינורית הקיטור/מים חמים	לפני מזיגת מים חמים וודא שעל הצג מופיעים האייקונים הבאים
במקרים מסוימים ייתכן מצב שמים לא יימזגו ישירות עם ההפעלה ועל הצג תופיע ההודעה הבאה. (אייקון מהבהב) במקרה כזה יש להמתין מספר שניות להתחממות המכונה ויציאת המים	 Blinking	המתן עד שהכלי יתמלא בכמות המים המבוקשת, לאחר מכן סובב חזרה את ברו הקיטור/מים חמים עד להגעתו למצב "●"	
			

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

שימוש בקיטור (הקצפה)

⚠ אזהרה: צינורית הקיטור/מים חמים עשויה להתחמם לטמפרטורה גבוהה מאוד, יש להימנע ממגע ישיר עם צינור הקיטור/מים חמים בעת ההפעלה ולבוא במגע רק עם ידית יש להימנע ממגע ישיר עם צינור האחיזה הייעודית לשימוש.

עם סיום הקצפת החלב, חלוט קפה ישירות לכוס כמוסבר בסעיף להכנת קפה.

		
סובב את ברו הקיטור/מים חמים נגד כיוון השעון עד שיגיע למצב	מלא קנקן בחלב קר בכמות של 1/3-1/2 מגודל הקנקן, מקם אתקנקן מתחת לצינורית הקיטור/מים חמים וטבול את צינורית ההקצפה בתוך החלב.	לפני השימוש בקיטור וודא שעל הצג מופיעים האייקונים הבאים. (דולקים רצוף)
		
ניתן להקציף חלב ישירות לכוס. בדרך זהה לשימוש בקנקן הקצפה.	הקצף את החלב לפי המידה הנדרשת לסיום סובב חזרה את ברו קיטור/מים חמים עד להגעתו למצב	על הצג יבהב הסימן הבא. לאחר מספר שניות הסימן יפסיק להבהב וקיטור יזרום דרך צינורית ההקצפה

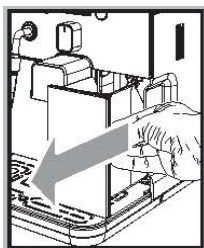
גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

ניקוין ותחזוקה שוטפת.

תחזוקה יומיומית

במהלך הפעלה שוטפת, עשויה להופיע הודעה על ריקון הקפה המשומש (פעולת ריקון הפח חייבת להיעשות בזמן שהמכונה במצב ON).



הוצא את מיכל אשפת הקפה המשומש ורוקן אותו על פי ההודעה או בסוף כל יום. לאחר הריקון הכנס את מיכל אשפת הקפה למקומו.

הערה - אנו ממליצים כי במקרה בו המכונה לא תפעל מספר ימים, יש לנקות ולייבש את פח עודפי הקפה.

הערה - במידה ומרוקנים את מיכל אשפת הקפה המשומש כאשר המכונה כבויה, או שנורת התרעה לריקון הפח כבויה, המונה אינו מאופס ומסיבה זו ייתכן שה התרעה הבאה לרוקן את פח האשפה תידלק גם שהפח אינו מלא בפועל

⚠ לתשומת לב

1. יש לנקות את המכונה כמתואר בהמשך לפחות פעם בשבוע.
2. אין לשטוף את המכונה במים זורמים ואין להכניס את חלקיה השונים למדיח כלים.
3. אין להשתמש בכלים חדים או בכימיקלים שאינם מתאימים לניקוי המכונה.
4. אין לייבש את חלקי המכונה בתנור או במיקרוגל.
5. ניקוי ואחזקת המכונה יבוצעו רק שהמכונה כבויה וקרה ומנותקת מרשת החשמל.

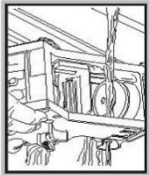
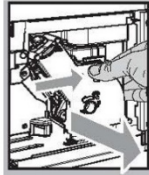
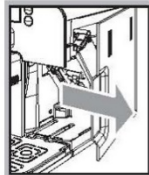
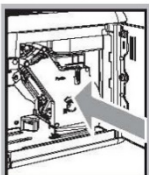
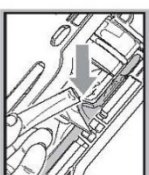
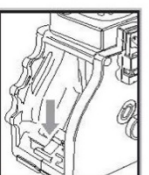
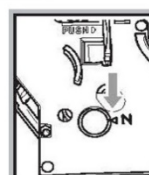


גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

ניקוי יחידת החליטה

מומלץ לנקות את יחידת החליטה כמתואר אחת לשבועיים.

על מנת לנקותו יש תחילה להוציא את פח פסולת הקפה, לאחר השטיפה והכנסת יחידת החליטה למקומה יש להשיבו למקומו.

 שטוף אותה תחת מים זורמים, הקפד על שטיפת הרשתות	 לחץ על לחצן PUSH על מנת להוציא את יחידת החליטה	 פתח את דלת השירות	 הוצא את מיכל אשפת הקפה
 הכנס את יחידת החליטה לאחר שטיפתה וייבושה. על המסילה עד לשמיעת קליק. אל תליחץ על לחצן ה-PUSH בזמן הכנסת היחידה.	 מרח מעט חומר סיכה ליחידת החליטה במסילות ה"חלקים הנעים".	 המנוף המסומן בחלק הקדמי חייב להיות במגע עם בסיס יחידת החליטה	 וודא שיחידת החליטה במצב מאופס - שתי נקודות הייחוס המסומנות חייבות להתאים.

ניקוי מתקדם ליחידת חליטה – מתבצע אחת לחודשיים.

יש להשרות את יחידת החליטה בתוך קערה עם מים חמים + טבליה להסרת שומני קפה, במשך הלילה (מינימום 5 שעות).

לאחר מכן, יש לשטוף היטב את יחידת החליטה במים זורמים ולהחזירה למקום.

הערה – קפה ראשון לאחר הניקוי יש לזרוק לפח.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

טיפול באבנית

טיפול אבנית למכונה יבוצע כל 2-3 חודשים ו/או במידה וזרימת המים ולחץ הקיטור במכונה ייחלשו כך שלא יהיה ניתן להפעיל את המכונה, או בהודעה של המכונה (הראשון מביניהם).

⚠ בשום אופן אין להשתמש בחומץ לתהליך טיפול באבנית. שימוש בחומץ עלול לגרום לנזק בלתי הפיך למכשיר ולא ייכלל במסגרת האחריות.

⚠ בזמן ביצוע טיפול אבנית יש חובה להיות נוכח בתהליך הניקוי (כ 40 דקות).

יש איסור מוחלט להשתמש במסירי אבן פרט למורשים על ידי היצרן.

במידה וברצונך לבצע את תהליך ניקוי האבנית בעצמך, יש להשתמש בחומר מסיר אבנית שמיועד למכונות קפה, לא רעיל, לא מזיק ושאינו פוגע באטמים ובגופי חימום. (החומר ניתן לרכישה בחברתנו).

פעל ע"פ ההוראות הבאות:

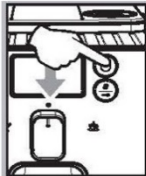
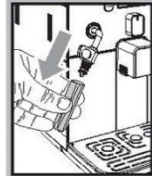
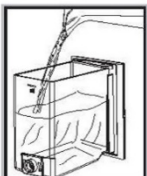
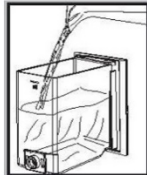
1. וודא שברשותך כלי קיבול מספיק בגודלו.
2. במידה ואתה משתמש בפילטר מים דאג להוציאו לפני הטיפול.

⚠ לאחר טיפול אבנית.

במידה ויש ברשותך סנן מים התקן אותו במקומו.

בצע פעולת אתחול כפי שמוסבר בהפעלה ראשונה של המכונה.

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

 הדלק את המכונה והמתן לסיום תהליך השטיפה.	 לפני טיפול אבנית יש לפרק את המקצף "פאנארלו" כפי שמוסבר בסעיף ניקוין שוטף	 לטיפול מומלץ להשתמש בחומר המתאים למכונה או ממליצים על נוזל או תבליט תוצרת Pascale	 בזמן שנורת האתראה לטיפול אבנית נדלקת יש לבצע טיפול אבנית לאלתר.
2  סובב את ברו הקיטור/מים חמים עד שיגיע למצב "☕" חזרם את המים עם תמיסת האבנית כ 15 שניות.	1  מקם כלי קיבול גדול מתחת לצינורית הקיטור/מים חמים	 רוקן את מיכל המים, הוצא את סנן (אם יש) מלא את המיכל שוב במים יחד עם החומר לטיפול אבנית בהתאם להוראות היצרן (ללא הסנן)	
המתן כ 20-15 דקות על מנת שמסיר האבנית יבצע את פעולתו. חזור על שלבים 2-3 בהפסקות של כ 3 דקות עד לסיום כל התמיסה במיכל המתן להופעת הסמלון המתואר לעיל.			 לאחר מכן סובב את ברו הקיטור/מים חמים עד להגעתו למצב ●
 המתן עד שכל המים במיכל יסתיימו המתן להופעת האייקון המתואר לעיל	 סובב את ברו הקיטור/מים חמים עדשיגיע למצב חזרם את כל המים שבמיכל.	 רוקן את כלי הקיבול עם תמיסת החומר המשומשת ומקם אותו שוב מתחת לצינורית הקיטור/מים חמים	 רוקן את שאריות הנוזל ממכל המים. שטוף את המיכל ומלא אותו שוב במי שתייה

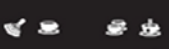
מדריך הפעלה ותקלות.

פעולה	סימון על ידי המכונה והגורם לכך.	בעיה
חבר את המכונה לחשמל וודא שהמתג הראשי מופעל.	המכונה לא מחוברת לחשמל	המכונה אינה נדלקת
יש לוודא שכל החלקים הנ"ל במקומם ושמיכל הפסולת ריק.	מיכל עודפים/פסולת מלא או שאינו במקומו, יחידת קפה (חליטה) אינה במקומה, דלת שירות אינה סגורה מגש עודפים אינו במקומו כראוי	המכונה לא טוחנת קפה ואינה עובדת.
מלא את המים במיכל הוסף פולי קפה	סמלון התראה, מיכל מים או מיכל קפה ריקים, דולק	
חמם כוסות לפני מזיגה	כוסות קרות מידי	הקפה אינו חם
בצע טיפול אבנית	בעיית אבנית	הקפה אינו חם
נקה את היחידה	יחידת קפה סתומה/ מלוכלכת	הקפה אינו חם
נקה פיית הצינור עם סיכה מתאימה כשהמכונה כבויה	צינור קיטור/מים חמים סתום	אין יציאת קיטור או מים חמים
נקה יחידת הקפה	יחידת הקפה מלוכלכת/סתומה	הקפה אינו יוצא
הזרם מים בפעולת אתחול	אין מים במערכת	
כוון טחינת קפה	הקפה טחון דק מידי	
כוון טחינת קפה	הקפה טחון דק מידי	קפה יוצא לאט ובטיפות
נקה יחידת הקפה	יחידת הקפה מלוכלכת/ סתומה	
כוון את המטחנה	כיוון הטחינה או כמות	הקפה יוצא בלי קרם ובלי
נקה את פיית המזיגה.	פיית המזיגה סתומה	המזיגה קפה נוזל מחוץ לפיית
בצע ניקוי אבנית	המכונה סתומה באבנית	וזרימת המים חלשה המכונה מתחממת זמן רב
כבה והפעל שוב את המכונה עד שהיחידה תגיע למצב הרגיל	היחידה לא נמצאת במצב ההפעלה הרגיל	יחידת הקפה אינה יוצאת ממקומה
הוצא את פח האשפה	פח אשפת הקפה במקומו	

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il

הודעות למשתמש (מצב אייקונים).

הודעות ביקורת ואזהרה מוצגות על צג המכונה ומסייעות לשימוש אופטימלי במכונת הקפה.

הודעות אזהרה	הודעות פעולה שוטפת
המכונה מתחממת. המתן לסיום התהליך אייקונים מהבהבים 	המכונה מוכנה לספק קפה מפולי קפה ומים חמים אייקונים דולקים באופן רציף 
הכונה בתהליך שטיפה אייקונים מהבהבים במחזוריות לסירוגין המתן לסוף התהליך 	המכונה מוכנה לספק קפה מקפה שנטחן מראש. אייקונים דולקים באופן רציף 
המכונה זקוקה לטיפול אבנית - בצע טיפול אבנית. לפי החוברת. אייקון דולק באופן רציף 	המכונה במצב אספקת קיטור אייקון דולק באופן רציף 
אור נמצא במערכת. בצע פעולת אתחול כמתואר בחוברת. אייקון דולק באופן רציף 	המכונה במצב אספקת מים חמים אייקון דולק באופן רציף 
הודעות תקלה אייקון מהבהב פעל בהתאם 	המכונה במצב חליטת אספרסו קצר/ארוך. אייקון דולק באופן רציף 
1. שים לב שברז הקיטור/מים חמים נמצא במקומו. 2. שים לב שיחידת החליטה נמצאת במקומה. 3. שים לב שדלת השירות סגורה. 4. בצע פעולת אתחול כמתואר בחוברת (הזרם מים)	המכונה במצב חליטת 2 כוסות אספרסו קצר/ארוך אייקון דולק באופן רציף 
אייקון דולק באופן רציף פעל בהתאם: רוקן את פח עודפי הקפה המשמש. הערה - שים לב, פעולה זו חייבת להיעשות בזמן שהמכונה דולקת 	המכונה במצב תכנות אורך משקה אייקון מהבהב 
אייקון מהבהב פעל בהתאם פח עודפי הקפה המשמש אינו במקומו, הכנס אותו למקומו כראוי. 	
אייקון דולק באופן רציף פעל בהתאם: חוסר בקפה מלא קפה במיכל פולי הקפה ולחץ שוב על המשקה המבוקש 	
אייקון דולק באופן רציף פעל בהתאם: חוסר במים מלא מים במיכל המים ולחץ שוב על המשקה המבוקש 	

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il

השלכת מכשיר ישן

הסמל על המוצר או על האריזה (איור מימין) משמעו שהמוצר לא יטופל כאשפה ביתית רגילה. במקום זאת יש להעביר את המכשיר לנקודת איסוף לצורך מחזור הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים. לפרטים נוספים בנושא המחזור התקשרו לרשויות המתאימות או לחנות בה רכשתם את המוצר.



גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:
www.gaggia.co.il



GAGGIA

ISRAEL



gaggia.co.il



gaggiaisrael@gmail.com

גאג'יה ישראל - הנה החברה המובילה בישראל ביבוא
קפה, מכונות קפה וציוד מקצועי לחובבי הקפה. להזמנות:

www.gaggia.co.il